



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### AMENDMENT NO. N° DE LA MODIFICATION 002

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Nadine Baril  
D Mar P 2-2-3  
Nadine.Baril@forces.gc.ca

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached. hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

<b>Title – Titre</b> Force Air Heater / Radiateur électrique	<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W8472-235894/A – Amend 002
<b>Date of Amendment – Date de modification</b> 09-02-2023	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b>  Nadine Baril D Mar P 2-2-3 Nadine.Baril@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b>  N/A	<b>FAX No. – N° de fax</b>  N/A
<b>Destination</b>  See herein	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

#### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At: – à : 14 :00 East Time / 14 :00 Heure normale de l'est

On: – le : 06-03-2023

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>  See herein.
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>  
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>  Name – Nom _____ Title – Titre _____  Signature _____ Date _____

## **Demande de proposition (DDP) W8472-235894/A**

La présente modification 002 de la demande de soumission est proposée pour répondre aux questions du soumissionnaire.

### **Question 1.**

Do you have any additional information on the type of forced heater they're looking for? We are seeking to find an equivalent for the client, so any spec sheets, application information, model number, photos etc...

Avez-vous des informations additionnelles sur la puissance recherchée pour le radiateur électrique? Nous recherchons un équivalent pour le client donc toutes fiches techniques, renseignements sur la demande, numéro de pièces, photos etc.

### **Réponse 1**

Vous devrez communiquer avec le fabricant d'équipement d'origine (FEO) afin d'obtenir de plus amples renseignements, car le ministère de la Défense nationale (MDN) n'est pas autorisé à divulguer les dessins ou les données techniques d'une autre entreprise.

---

La présente modification 001 de la demande de soumissions est proposée pour corriger le titre français comme suit Radiateur électrique au lieu de Radiateur Electrique.